

# Radyňské

ZÁŘÍ 2015

noviny pro Starý Plzenec, Sedlec a okolí

# listy

Vydává město Starý Plzenec - redakce K-Centrum, Smetanova 932, Starý Plzenec, telefon: 377 183 662

ZDARMA

## SLOVO STAROSTKY

Vážení spoluobčané, prázdniny skončily a žáci se vrátili po dvou měsících příjemného odpočinku do školních lavic. Pro některé je to již rutina, ale pro prvňáčky nová etapa jejich života. Proto slavnostní přivítání prvňáčků je pro mě každoročně krásným zážitkem. Zkrátka - čas letí jako spřežení.



Jsou to již 4 roky, co jsme v září 2011 začali distribuovat Radyňské listy do všech domácností zdarma. Od té doby se snažím Vám pravidelně každý měsíc přinášet informace o dění ve městě. V září 2012 jsem vás informovala

o zahájení největší investiční akce města – kanalizace Malá Strana, Sedlec a rozšíření čistírny odpadních vod (ČOV). Tato akce byla dokončena v plánovaném termínu – říjen 2014. Na ČOV běží zkušební provoz, občané Sedlce i Malé Strany si po „administrativním maratonu“ připojují své nemovitosti na nový kanalizační řad. V průběhu této doby je třeba „vychytat mouchy“ a řešit případné nedostatky. Po spuštění čerpacích stanic v Sedlci se objevil problém se zápachem kanalizace. V některých dnech to byl zápach skutečně více než obtěžující. Proto jsem na základě stížností obyvatel Sedlce kontaktovala vedení Vodárny Plzeň. Provozovatel se k tomuto problému postavil s plnou odpovědností. Proběhla kontrola a čištění kanalizačních jímek, usazovacích nádrží a nátoků do čerpacích stanic odpadních vod v Sedlci. Zejména v usazovacích nádržích byl, dle Vodárny, objem nashromáždě-

ného materiálu značný. Dále byl seřízen chod čerpacích stanic tak, aby bylo minimalizováno zdržení odpadních vod v jímkách. Věřím, že i obyvatelé Sedlce zaznamenali zlepšení a Vodárna Plzeň je připravena řešit závady v případě jejich opakování. Proto se neváhejte při výskytu tohoto problému obrátit přímo na provozovatele – tel. 377 413 444, nebo na Ing. Jana Medunu ze Sedlce – tel. 602 251 460, který se v této věci angažuje a rád vám s řešením pomůže, a to nejen v záležitostech kanalizace, ale i v ostatních problémech týkajících se Sedlce.

V rámci zjednodušení komunikace s úřadem bude připravena aplikace na webových stránkách města, kde budou moci občané ohlásit jakýkoliv problém – skládka, projevy vandalismu, nepořádek, nefunkční veřejné osvětlení, ... a budou moci sledovat i jakým způsobem je jejich podnět vyřízen.

*Pokračování na straně 2*



Město Starý Plzenec  
K-Centrum, městská knihovna

na vědomost všem dává, že toto benefiční představení

**Historický mini-muzikál Milana B. Karpíška**

## O Radoušově žití a přežalostném konci

konati se bude

Kde: **hrad Radyně**  
Kdy: **čtvrtek 3. září 2015**  
**od 19:00 hodin**

*V dobových kostýmech a na repliky historických nástrojů zahrají a zazpívají: Jitka Kubištová, Milan Benedikt Karpíšek a Přemysl Kubišta, možná přijde i sám Radouš....*

*Vstupné: dobrovolné (ale toho, kdo dá méně než 50 Kč, uchvátí Radouš !!!).*



Nedílnou součástí této akce bude **výstava unikátních deskových obrazů akad. mal. Vladimíra Havlice** ku příležitosti jeho nedožitých 70. narozenin

## Pokračování ze strany 1

Přála bych si, abychom se na problémy našeho města dokázali dívat se společným zájmem. Některé problémy se dají vyřešit operativně, jiné vyžadují trochu více času. Důležité je, abychom o těchto problémech byli včas informováni.

Pro občany a místní podnikatele je určena i další aplikace, která již funguje na webových stránkách města delší dobu, ale možná někteří z Vás s touto službou nejsou seznámeni. Na

## OBSAH

ÚVODNÍK .....	1-2
ZE ŽIVOTA MĚSTA .....	2-5
SERIÁL .....	5
PŘÁVNÍK RADÍ .....	5
KULTURA .....	6-9
SPOLEČENSKÁ KRONIKA .....	7
SKAUT .....	10
SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE .....	10-11
ČTENÁŘI PÍŠÍ .....	11
SPORT .....	12-14
INZERCE .....	14-16

www.staryplzenec.cz naleznete v oddílu PODNIKATEL odkaz na FIRMY V OBCI. Zde si můžete v rozcestníku www.ziveobce.cz zaregistrovat svoji firmu nebo získat informace o službách místních podnikatelů včetně kontaktů. Takže pokud hledáte truhláře, opraváře automobilu, malíře, zahradníka, kadeřnici, účetní, ... máte možnost využít tyto informace.

Blíží se období přípravy rozpočtu na rok 2016. Významnou částí rozpočtu jsou daňové příjmy. Rozpočtové určení daní v České republice stanovuje, jak velký podíl plyne ze státního rozpočtu do rozpočtů té které obce. I do rozpočtu našeho města plynou výnosy z daní svěřených a daní sdílených. Svěřenou daní je např. daň z nemovitých věcí, kde město je výlučným příjemcem této daně. Znamená to, že daně ze staveb, pozemků a bytových jednotek, které vybírá finanční úřad, jdou zcela do rozpočtu města. Významnější část daňových příjmů však představují daně sdílené. Stát u tohoto typu daní určuje procento z výnosu, které náleží obcím. Částka je určena jako podíl násobku počtu obyvatel a příslušných koeficientů. Prakticky to znamená, že daně do rozpočtu města plynou ze státního rozpočtu jen na občany, kteří mají v našem městě trvalé bydliště. Na občany, kteří v našem městě skutečně bydlí, ale trvalé bydliště mají uvedeno v jiné obci, nedostává naše město žádné prostředky a tyto podíly daní jdou obci, kde má občan sice uvedeno trvalé bydliště, ale fakticky tam nebydlí. V případě, že by i tito občané měli trvalé bydliště v našem městě, mohli bychom

v rámci rozpočtového určení sdílených daní získat větší prostředky třeba na opravy místních komunikací. Do budoucna může být tato skutečnost jedním z ukazatelů při rozhodování o opravách místních komunikací.

A jako každý měsíc mi dovolu, abych Vás pozvala na kulturní akce, na které bude září opravdu bohaté. Dne 3. 9. přijďte na hrad Radyni, kde se koná od 19 hodin benefiční historický minimuzikál O Radoušově žití a přezalostném konci. Dne 6. 9. si můžete vyslechnout od 18 h večer barokních sonát v rámci dalšího z benefičních koncertů v kostele Narození Panny Marie na Malé Straně. Další benefiční koncert pro staroplzenecké varhany se bude konat 20. 9. a 24. 9. se můžete, rovněž od 18 h, zúčastnit Haydnových hudebních slavností. Dne 13. 9. se bude konat tradiční staroplzenecká pouť u fotbalového hřiště a 19. 9. pak již 10. ročník Radoušových her od 13 h u hradu Radyně. A již nyní Vás zvu na velmi zajímavou akci, kterou jsme nazvali DEN STARÉ PLZNĚ. Bude zahájena v sobotu 3. 10. v 8 h farmářským trhem u kostela sv. Jana Křtitele na náměstí a odpoledne bude pokračovat program až do večerních hodin na louce u řeky. Tato akce je určena pro všechny věkové kategorie a má poutavým způsobem připomenout významnou historii Staré Plzně. Více informací o této akci se dočtete uvnitř zářijového čísla RL.

Závěrem bych popřála školákům, rodičům i učitelům pevné nervy a úspěšný start do nového školního roku.

Vlasta Doláková, starostka



## ZE ŽIVOTA MĚSTA

INFORMACE ZE SCHŮZÍ  
RADY MĚSTA  
STARÉHO PLZENCE

21. schůze – 8. července 2015

RM

■ **vzala na vědomí** oznámení Pionýrské skupiny Starý Plzenec o termínech pořádání dětských táborů ve Starém Plzenci v červenci a v srpnu 2015;

■ **souhlasila** s poskytnutím peněžitých darů členům přestupkové komise za jejich práci v komisi v I. pololetí r. 2015 ve výších podle předloženého návrhu;

■ **souhlasila** s provedením výměny otočné kamery na hradu Radyně dle předložené nabídky společnosti Mraknet s.r.o. Starý Plzenec;

■ **souhlasila** s vyhlášením poptávkového řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu «Rekonstrukce regulačních systémů otopné soustavy v ZŠ Starý Plzenec»

■ **souhlasila** s navýšením ceny za zclacení v rámci realizace projektu „Restaurátorská oprava sloupu se sochou Panny Marie Immaculaty s doprovodnými sochami světců na Masarykově náměstí ve Starém Plzenci“

dle předložené nabídky Jana Vícha ak. soch. v důsledku navýšení ploch určených k obnově zclacení na základě požadavků NPÚ v Plzni a **schválila** uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo mezi městem a Janem Víchem ak. soch. v předloženém znění;

■ **vzala na vědomí** došlé žádosti o dotaci subjektů: Sportovní klub Starý Plzenec ve výši 28.000 Kč, Sbor dobrovolných hasičů Sedlec ve výši 10.000 Kč, Házenkářský klub Bohemia Sekt Starý Plzenec ve výši 30.000 Kč, **schválila** poskytnutí dotace Házenkářskému klubu Bohemia Sekt Starý Plzenec v plné výši 30.000 Kč a **souhlasila** s uzavřením veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace s žadatelem v předloženém znění;

■ **vzala na vědomí** přehled zakázek společnosti PRONAP s.r.o. na 27. – 30. týden 2015;

■ **souhlasila** se zadáním vybudování plynové přípojky do obslužné budovy sběrného dvora v ul. Kollárova dle zpracované projektové dokumentace vypracované Milanem Davidem a předložené nabídky fy. STREICHER;

■ **souhlasila** se zadáním vybudování vodovodní přípojky do obslužné budovy sběrného dvora v ul. Kollárova dle zpracované projektové dokumentace vypracované ing. Michalem Kašparem a předložené nabídky fy. STREICHER;

■ **vzala na vědomí** předložené cenové nabídky na vybudování nové kanalizační přípojky

do budovy DPS Havlíčkova 194 ve Starém Plzenci dle PD vypracované Josefem Maškem a **souhlasila** se zadáním vybudování uvedené kanalizační přípojky firmou Česká realizace s.r.o. Plzeň, která předložila nejvýhodnější cenovou nabídku;

■ **schválila** uzavření dohody o ukončení nájmu nebytových prostor v budově hájovny č. p. 197 s Mysliveckým sdružením Starý Plzenec ke dni 31. 07. 2015;

■ **vzala na vědomí** předložené cenové nabídky na vybudování části nového oplocení za přístavbou budovy Mateřské školy Starý Plzenec, Vrchlického 853 a **souhlasila** se zadáním vybudování části nového oplocení firmě Michal Hrubý, Nepomucká 5, Plzeň, která předložila nejvýhodnější cenovou nabídku;

■ **schválila** uzavření a podpis dodatku č. 2 smlouvy se **SOU obchodu a řemesel s.r.o. o nájmu nebytových prostor v budově na adrese Raisova 96, kterým se doba nájmu prodlužuje na období od 1. 8. 2015 do 31. 7. 2017;**

■ **schválila** příkazní smlouvu mezi městem a DOMOZA projekt s.r.o. jejímž předmětem je realizace zadávacího řízení včetně následného monitoringu projektu „Zkvalitnění nakládání s BRO ve městě Starý Plzenec“ a zadávací dokumentaci k projektu, v předložených

Pokračování na straně 3

*Pokračování ze strany 2*

zněních a **jmenovala** komisi pro otevírání obálek a hodnocení nabídek na zakázku malého rozsahu „Zkvalitnění nakládání s BRO ve městě Starý Plzeňec“ ve složení: Ing. Lenka Helgertová, Ing. Alena Makovcová, Luboš Lenc a náhradníci: Ing. Michaela Dudlová, Bc. Lucie Soukupová, Jan Vyskočil;

■ **vzala na vědomí žádost společnosti Pomocné tlapy o.p.s.** o povolení dooplocení části B pozemku parc. č. 1053/25 v k. ú. Starý Plzeňec, vypůjčené na základě uzavřené smlouvy a **souhlasila** s požadovaným dooplocením části B na náklady žadatele v souladu se smluvními podmínkami a při splnění všech legislativních podmínek;

■ **schválila** uzavření kupní smlouvy na koupi pozemku v k. ú. Starý Plzeňec na základě uzavřené smlouvy o budoucí kupní smlouvě 2014 odsouhlasené usnesením ZM č. 02.15/2014;

■ **souhlasila** s instalací dalšího světla veřejného osvětlení na křižovatku ulic Habrmanova a Modřínova dle předložené nabídky Elektroinstalace Petr Paum, Osek;

■ **souhlasila** s provedením úpravy dřevin zdravotními, bezpečnostními a tvarovacími řezy v Máchově ulici, Sedlici Na Vršku a Na Potocích odbornou firmou dle předloženého návrhu odboru životního prostředí Městského úřadu;

■ **souhlasila** na žádost obce Tymákov s umožněním přístupu do sběrného dvora ve Starém Plzenci a ukládáním železného odpadu za dohodnutých podmínek a plateb v souladu s ceníkem platným ve sběrném dvoře ve Starém Plzenci a **uložila** uzavřít dohodu mezi městem Starý Plzeňec a obcí Tymákov o podmínkách ukládání odpadu ve sběrném dvoře;

■ **vzala na vědomí** informaci o podání žádosti o příspěvek na vytvoření pracovních příležitostí v rámci veřejně prospěšných prací k umístění uchazečů o zaměstnání a **schválila** uzavření dohody mezi městem a Úřadem práce ČR o vytvoření pracovních příležitostí v rámci veřejně prospěšných prací a poskytnutí příspěvku, spolufinancovaného ze státního rozpočtu a Evropského sociálního fondu;

■ **vzala na vědomí** předložený seznam pohledávek města určených k exekucím vymáhání a **souhlasila** s podáním exekucí návrhů na pověření soudního exekutora Exekutorského úřadu Plzeň-sever JUDr. Venduly Flajšhansové provedením exekuce;

■ **vzala na vědomí** žádost o vybudování nového vodovodního řádu na pozemcích města Starý Plzeňec v lokalitě „Na Bělidle“ v návaznosti na lokalitu „Na Vršku“ na náklady města Starý Plzeňec a **nesouhlasila** s vybudováním vodovodního řádu na náklady města;

■ **vzala na vědomí** předložené nabídky na zpracování projektové dokumentace pro stavební povolení na projekt „Cyklostezka Starý Plzeňec – Koterov“ a **schválila**

a) uzavření smlouvy o dílo na zpracování projektové dokumentace pro stavební povolení na projekt „Cyklostezka Starý Plzeňec – Koterov“ se společností D projekt Plzeň, Koterovská 177, Plzeň, v předloženém znění, která předložila nejvýhodnější cenovou nabídku,

b) smlouvu o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu Plzeňského kraje na projekt „Cyk-

lostezka Starý Plzeňec – Koterov – DSP“ v předloženém znění;

■ **schválila** uzavření dodatku č. 2 ke smlouvě o uzavření budoucích smluv o připojení odběrných elektrických zařízení k distribuční soustavě do napěťové hladiny 0,4 kV (NN) se společností ČEZ Distribuce, a.s. v předloženém znění;

■ **schválila** realizaci instalace elektronického zabezpečovacího systému v areálu nově vybudovaného objektu sběrného dvora dle předložené nabídky ER Technik Přeštice;

■ **souhlasila** s uzavřením smlouvy o nájmu bytu na adrese Máchova 1256 na období od 1. 8. 2015 do 30. 6. 2026 v předloženém znění;

■ **vzala na vědomí** zprávu o posouzení a hodnocení nabídek na veřejnou zakázku malého rozsahu na Centrum služeb pro turisty – předhradí hradu Radyň, Starý Plzeňec – publicita a marketing a **pověřila** na návrh hodnotící komise starostku města uzavřením smlouvy s uchazečem DARUMA, spol. s r.o., Zelinářská 10, Plzeň, IČ 16736842, který splnil všechny podmínky zadavatele;

■ **souhlasila** s vyhlášením poptávkového řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu „Výměna oken ve vnitrobloku budovy Základní školy, Masarykovo náměstí 54 ve Starém Plzenci“;

■ **vzala na vědomí** předložené cenové nabídky na vybudování nové kanalizační přípojky do budovy bývalé ZŠ Malá Strana, Třebízského náměstí č. 96 ve Starém Plzenci dle PD vypracované Josefem Maškem a **souhlasila** se zadáním vybudování kanalizační přípojky firmě Česká realizační s.r.o. Plzeň, která předložila nejvýhodnější cenovou nabídku;

■ **schválila** poskytnutí dotace subjektům v upravené výši z důvodu omezeného množství finančních prostředků a zachování stejné výše příspěvku žadatelům jako v roce 2014: Sportovní klub Starý Plzeňec ve výši 20.000 Kč a Sbor dobrovolných hasičů Sedlec ve výši 8.000 Kč a **souhlasila** s uzavřením veřejnoprávních smluv o poskytnutí dotace těmto subjektům v upraveném znění;

## 22. schůze – 22. července 2015

## RM

■ **souhlasila** se zadáním zhotovení výročního nástěnného kalendáře „Starý Plzeňec 2016“ u příležitosti 1040 let od první písemné zprávy o Staré Plzni v počtu 1.000 ks za cenu 54.700,- Kč bez DPH na základě předložené obchodní nabídky Petra Vrobela, s prezentací firem a prodejní cenou kalendáře dle předloženého návrhu;

■ **souhlasila** s prodloužením nájemní smlouvy na dobu určitou, od 1. 8. 2015 do 31.7. 2016, na byt na adrese Žižkova 49, na 2 byty na adrese Žižkova 50 a na 2 byty na adrese Sedlec 99;

■ **souhlasila** s prodloužením nájemní smlouvy na dobu určitou, od 1.8.2015 do 31.1.2016, na byt na adrese Havlíčkova 194;

■ **souhlasila** s uzavřením a podpisem dodatku č. 2 smlouvy mezi městem a Ing. Pavlem Jindrou, o pronájmu nebytových prostor budovy bez čísla popisného nebo evidenčního (skladu) stojící na pozemku

v k.ú. Starý Plzeňec v předloženém znění, kterým se doba nájmu prodlužuje na období do 31. 7. 2016;

■ **souhlasila** na žádost nájemců s výměnou bytu na adrese Žižkova 50 a na adrese Smetanova 292 na základě doporučení komise pro občanské a sociální záležitosti;

■ **vzala na vědomí** informaci tajemníka MěÚ o častém výpadku rozvaděčů veřejného osvětlení ve městě a **souhlasila** s instalací elektronického hlásiče výpadku prostřednictvím GSM modulu zkušebně u 1 rozvaděče veřejného osvětlení dle předložené nabídky od fy Elektro Paum;

■ **souhlasila** s uzavřením nájemní smlouvy s Vlastimilem Lagronem, o krátkodobém pronájmu částí pozemků pro účely konání tradiční pouti ve městě v roce 2015 a uzavřením smlouvy se Sportovním klubem Starý Plzeňec, o obstarání náležitostí s uspořádáním pouti ve Starém Plzenci v r. 2015, v upraveném znění předloženého návrhu;

■ **vzala na vědomí žádost pěti nájemců zahrádek v Luční ulici v k. ú. Starý Plzeňec**, o řešení soužití v zahradní kolonii a **uložila** provést šetření na místě a vyzvat nájemce zahrádek v rámci soužití 15 uživatelů k ohleduplnému jednání a chování při užívání pozemků, případně upozornit na možnost výpovědi;

■ **vzala na vědomí žádost o ukončení nájemní smlouvy č. 307/07, prominutím nájemného za r. 2015 a nabídku převést městu nemovitost postavenou na pozemku města a jiného vlastníka v k. ú. Starý Plzeňec** a **souhlasila** s požadovaným ukončením nájemní smlouvy, prominutím nájemného za r. 2015 a s bezúplatným nabytím nemovitosti za úhradu poplatku za vklad do katastru nemovitostí;

■ **vzala na vědomí žádost o prodej dosud pronajatého pozemku v k. ú. Starý Plzeňec** za účelem chovu koní a **nesouhlasila** s prodejem předmětného pozemku z důvodu zachování uceleného vlastnictví celé lokality, o jejímž budoucím využitím nebylo dosud rozhodnuto;

■ **vzala na vědomí**

a) hospodářský výsledek společnosti PRO-NAP s.r.o. za I. pololetí 2015, písemný komentář v předloženém znění včetně osobní prezentace vedení společnosti Karla Sokola a Ing. Petra Blabola, informace ke stavu závazků, pohledávek a předpokladu zakázkového krytí na další období a možnosti zřízení kontokorentního úvěru ke stávajícímu devizovému účtu,

b) vyjádření Ing. Blažka k projednávaným tématům a informace z počátečního jednání k problematice společnosti a plánu dalšího postupu řešení hospodářské problematiky jednotlivých výrobních středisek,

■ **schválila**, ve smyslu ustanovení § 102 odst. 2 písm. c) zákona o obcích, společnosti Pronap s.r.o. uzavření smlouvy o poskytnutí kontokorentního úvěru ke stávajícímu devizovému účtu dle předložené nabídky ČSOB do maximální výše 70 000 €;

■ **vzala na vědomí** zprávu o otevírání obálek, hodnocení a posouzení nabídek na veřejnou zakázku malého rozsahu „Starý Plzeňec, revitalizace starého hřbitova – stavební práce“ a **souhlasila** na doporučení hodnotící komise,

*Pokračování na straně 4*

*Pokračování ze strany 3*

s uzavřením smlouvy o dílo s vybraným uchazečem HD Strom s.r.o., Raková 33, Rokycany, IČ 252 17 267;

▪ **jmenovala** komisi pro otevírání obálek a hodnocení nabídek na zakázku malého rozsahu „Výměna oken ve vnitrobloku budovy Základní školy, Masarykovo náměstí 54 ve Starém Plzenci“ ve složení: Ing. Milan Froněk, Ivo Hruška, Bc. Filip Hrubý a náhradníci: Ing. Stanislav Nesidal, Mgr. Iveta Bočanová, Petr Křížek;

▪ **vzala na vědomí** oznámení provozní víceúčelové požární nádrže o konání akce „Cyklo koupák ve Starém Plzenci“, v rámci kterého bude pořádán koncert hudebních kapel Knír a V3Ska dne 24.7.2015 v době od 20:00 – 23:00 h;

▪ **vzala na vědomí žádost občanů v ulici Lipová na odstranění prostředního příčného prahu z důvodu škody na jejich majetku a uložila** vyžádat stanoviska dotčených orgánů k možnosti dočasného odstranění příčného přejezdového prahu a předložit RM k rozhodnutí;

▪ **schválila** uzavření Dohody o správě naučné stezky „Kolem Starého Plzeňce“ mezi městem a Oblastí Klubu českých turistů Plzeňského kraje, o.s., jejímž předmětem je vymezení odpovědnosti a finanční zajištění při údržbě tras a informační značení naučné stezky;

▪ **vzala na vědomí** informaci tajemníka MěÚ o možnosti elektronického monitoringu a přenosu havarijních stavů kotelny v Lidovém domě prostřednictvím GSM komunikátoru a **souhlasila** s dodávkou a instalací GSM komunikátoru do kotelny v Lidovém domě dle předložené cenové nabídky od fy Bohumil Tříška – servis plynových zařízení a regulační techniky;

▪ **vzala na vědomí žádost Mgr. Jaroslavy Tůmové o uzavření nové smlouvy o pronájmu prostor sloužících k podnikání v budově č. p. 1082 na Radyňské ulici a souhlasila** s uzavřením a podpisem smlouvy o pronájmu prostor sloužících k podnikání v budově č. p. 1082 na Radyňské ulici, s Mgr.

## ZMĚNA DOBY PROVOZU KONTAKTNÍHO MÍSTA,

kteří zajišťují Plzeňské služby a.s. v přízemí budovy radnice ve Starém Plzenci, Masarykovo náměstí 121, na které se mohou nájemci bytů v majetku města osobně dostavit, podepsat nájemní smlouvy a jejich dodatky, dohody o ukončení nájmu, výpovědi a řešit nezbytné úkony spojené se správou bytového fondu: **od 01.09. 2015 vždy v pondělí od 7:00 do 17:00 hod.,** nepřipadne-li na tento den pracovní volno.

Věřím, že tato změna přispěje k plné spokojenosti všech občanů.

*Bc. Václav Vajshajtl, místostarosta*

Jaroslavou Tůmovou na dobu určitou od 1.9.2015 do 31.08.2016;

▪ **vzala na vědomí** zápis č. 6 z jednání školské a kulturní komise rady města ze dne 30. 6. 2015;

▪ **souhlasila** na návrh velitele JSDH Starý Plzenec s provedením opravy brzd, výměny olejů a garanční prohlídky hasičské cisterny Cas 20 Tatra Terno za částku do 30.000,- Kč, která bude uhrazena z rozpočtové kapitoly JSDH Starý Plzenec;

▪ **souhlasila** s instalací nového odrazového dopravního zrcadla pro zvýšení bezpečnosti připojení ulice V Podskalí na ulici Smetanova (III/18022) ve Starém Plzenci dle cenové nabídky společnosti SAFEROAD Czech Republic s.r.o.;

▪ **vzala na vědomí žádost a souhlasila** s uzavřením nájemní smlouvy na období od 1.8.2015 do 1.7.2016 na byt v domu čp. 1264 v Májové ulici, v obci Starý Plzenec;

▪ **vzala na vědomí** písemné podání a vyjádření Mysliveckého spolku Starý Plzenec ze dne 16.6.2015 a 20.7.2015 a **souhlasila** s návrhem odpovědi ve znění předloženého návrhu;

▪ **souhlasila** se zpracováním vstupní analýzy jako podklad pro zavedení monitoringu provozních nákladů a energetického manage-

mentu v ZŠ Starý Plzenec dle předložené nabídky EG Entech – group Praha 6;

▪ **vzala na vědomí** informaci starostky města o nízkém stavu vodní hladiny ve víceúčelové požární nádrži ve Starém Plzenci a **souhlasila** se zajištěním doplnění chybějící vody ve víceúčelové požární nádrži dle předložené nabídky společnosti Vodárna Plzeň a.s.;

**23. schůze – 30. července 2015**

**RM**

▪ **schválila** protokol o otevírání obálek a hodnocení nabídek na veřejnou zakázku malého rozsahu „Výměna oken ve vnitrobloku budovy Základní školy, Masarykovo náměstí 54 ve Starém Plzenci“ a **souhlasila**, na doporučení hodnotící komise, s uzavřením smlouvy o dílo s vybraným uchazečem Petr Pacanda, Radyňská 271, Starý Plzenec, IČ:62658603;

▪ **schválila** protokoly o otevírání obálek a hodnocení nabídek na veřejnou zakázku malého rozsahu „Zkvalitnění nakládání s BRO ve městě Starý Plzenec“ a **souhlasila**, na doporučení hodnotící komise, s uzavřením kupní smlouvy na dodávku hákového nosiče kontejnerů ve znění přílohy č. 4 zveřejněné výzvy k podání nabídky s vybraným uchazečem SOME Jindřichův Hradec s.r.o.;

## BESEDA S POLICIÍ ČR

Vážení spoluobčané,  
po dohodě s vedoucím Obvodního oddělení Policie ČR Plzeň – Slovany npor. Ing. Bc. Martinem Černým Vás tímto zvu na besedu s Policií ČR, která se uskuteční **ve čtvrtek 10. září 2015 od 17:00 hodin v pizzerii v prvním poschodí restaurace Český dvůr**, kde budete seznámeni s bezpečnostní situací ve městě, nejčastěji páchanou trestnou činností, jak těmto situacím předcházet, zazní několik rad pro naše seniory a budou Vám zodpovězeny Vaše dotazy.

*Bc. Václav Vajshajtl, místostarosta*

MĚSTO STARÝ PLZENEC, MĚSTSKÝ ÚŘAD, FINANČNÍ A MAJETKOPRÁVNÍ ODBOR

Smetanova 932, 332 02 Starý Plzenec

zveřejňuje

### VÝZVU

**k podání žádostí vlastníků bytů a obytných domů na území města o úvěr z Fondu rozvoje bydlení na pořízení kanalizační přípojky v katastrálním území Starý Plzenec a Sedlec u Starého Plzeňce**

Výzva k podání žádostí o poskytnutí výše uvedeného úvěru je zveřejněna v souladu s ustanovením článku 3 odst. 3 Statutu Fondu rozvoje bydlení (zveřejněného na webových stránkách města [http://www.staryplzenec.cz/obcan/mestsky-urad/uredni-deska/statut-fondu-rozvoje-bydleni-1938.html?kshowback=4\\_5](http://www.staryplzenec.cz/obcan/mestsky-urad/uredni-deska/statut-fondu-rozvoje-bydleni-1938.html?kshowback=4_5)).

Součástí tohoto oznámení jsou tiskopisy:

**Žádost o poskytnutí úvěru a Potvrzení o výši příjmu** (zveřejněné na webových stránkách města [http://www.staryplzenec.cz/obcan/aktuality/?ftshow=145&ftresult=%C5%BD%C3%A1dost+o+poskytnut%C3%AD+%C3%BAv%C4%9Bru&show\\_archiv=1](http://www.staryplzenec.cz/obcan/aktuality/?ftshow=145&ftresult=%C5%BD%C3%A1dost+o+poskytnut%C3%AD+%C3%BAv%C4%9Bru&show_archiv=1)).

**Konečný termín pro přijetí žádostí stanovila rada města na den: 30. 09. 2015**

Bližší informace podá odbor finanční a majetkoprávní – Iveta Fajtová, budova městského úřadu, Smetanova 932, 332 02 Starý Plzenec (kancelář č. 2, I. patro), Tel.: 377 183 645, Mobil: 602 113 403, E-mail: [fajtova@staryplzenec.cz](mailto:fajtova@staryplzenec.cz).

Vážení spoluobčané a zejména seniři,

Plzeňský kraj – bezpečný kraj vyhlásil projekt Informovaný senior IV. Jedná se o bezpečnostně informační projekt Plzeňského kraje, který je zaměřený zejména na seznámení starších spoluobčanů se základními pravidly bezpečného chování. Jeho cílem je také zvýšení celkové informovanosti seniorů. Jednotlivé okruhy budou věnovány následujícím tématům:

**Občanská gramotnost** – vlastnická práva, sousedské vztahy

**Finanční gramotnost** – půjčky; ochrana práv věřitele a dlužníka, spotřebitelské právo; reklamace výrobku, dědictví; rozhodnutí o svém majetku

**Informační gramotnost** – co je informační gramotnost a jak se orientovat na internetu, seniři na internetu bezpečně a prakticky, portály pro usnadnění (nákupy, komunikace, kalkulatory)

**Sebeobrana** – prevence a bezpečnost, jak předcházet riziku napadení a jak případný konflikt řešit

**První pomoc** – volání, neodkladná resuscitace, prevence nejčastějších onemocnění seniorů, zdravý životní styl

Přednášky budou uskutečněny v měsíci říjnu a listopadu 2015 podle Vašeho zájmu. Zakřížkujte prosím dvě témata, o která máte zájem, **odstříhnete anketní lístek a nejpozději do 15. září 2015** vhodte do schránky umístěné na budově MěÚ v ulici Smetanova 932, Masarykovo náměstí 121, nebo odevzdejte osobně anketní lístek na podatelně úřadu. Téma, datum, čas a místo, kde se bude konat beseda, se dozvíte po vyhodnocení ankety v dalším vydání Radyňských listů.

*Bc. Václav Vajshajtl, místostarosta*

## ANKETA

### ANKETNÍ LÍSTEK INFORMOVANÝ SENIOR

– zakřížkujte 2 vybrané okruhy,  
o které máte zájem

- ① Občanská gramotnost
- ② Finanční gramotnost
- ③ Informační gramotnost
- ④ Sebeobrana
- ⑤ První pomoc

Lístek odstříhnete



## SERIÁL



### KTERAK PREZIDENT KLAUS NA RADYNI HRADĚ 15. ŘÍJNA LÉTA PÁNĚ 2003 MÍRNĚ POZDVIŽENÍ ZPŮSOBIL (pověst veskrze moderní)

Jsou pověsti a báje staré, starobylé, ba přímo prastaré. Zapsány bývaly většinou ve století devatenáctém, a to nějakým tím místním buditelem národním tak, jak je od prostých lidí, co si je již drahnou dobu vyprávějí. Vznikají však i pověsti nové, ba nejnovější – z doby celkem nedávné. Tady je jedna z nich.

Již několik let jde krajem plzeňským zvěst mírně zábavná o tom, co se na hradě Radyňi mělo přihodit 15. října 2003 při návštěvě tehdejší hlavy státu. Prezident prý přijel



*Vchod do hradního paláce Radyně.*

*Foto: Vladimír Sedlák*

v dobré náladě, obklopen nevelkou, v dávnych dobách by se řeklo „ozbrojenou družinou“ a doprovázen představiteli města i Plzeňského kraje. Na Radyňi byl uvítán a jako

dárek obdržel rozměrný klíč od hradu. „No to budou mít vnučata radost,“ pravil potěšeně. A hned se zajímal: „Ten klíč skutečně funguje?“ Když byl ujištěn, že ano, jeho tvář prý se rozjasnila potutelným úsměvem. I pokynul při otevření hradu svým „ozbrojencům“, aby vešli první a rychle za nimi zamkl. Překvapení mužové v první chvíli nechtěli věřit svým očím. Nemuseli být nijak zvlášť bystrí na to, aby seznali, že jsou v pasti. Viděli mohutné hradní stěny, okna ve výšce, ale hlavně fortelné hradní dveře, schopné odolat snad i granátu... i jali se naléhavě volat, aby jim jejich „pán a chleboďárce“ odemkl, že to takhle nejde. Leč hlava státu se s vítězným úsměvem procházela na plošince před hradem – samozřejmě že se nikdo neodvážil mu klíč vzít – než po několika minutách se nad nimi slitovala. Vyšli prý z hradu mírně pobledlí a jali se vyčítat. Je-li to však pravda, nevíme.

*Anna Velichová*



## PRÁVNÍK VÁM RADÍ

### PRÁVNÍK VÁM RADÍ

Dotazy zodpovídá **JUDr. Petra Marková**,  
zapsaná mediátorka a advokátka,  
Barrandova 19, Plzeň, tel.: 377 455 401,  
[www.akmarkova.cz](http://www.akmarkova.cz)

*Otázka:*

Chci darovat byt své vnučce, jak to mám učinit a jak to bude s darovací daní?

*Odpověď:*

Darování bytu se provede darovací smlouvou, která musí mezi Vámi a obdarovanou (Vaší vnučkou) být uzavřena písemně s ověřenými podpisy. V darovací smlouvě je nutné specifikovat byt v souladu s jeho zápisem v katastru nemovitostí a dostatečně ozna-

čit osoby dárce a obdarovaného. Dále musí smlouva obsahovat jednoznačné vyjádření o tom, že jde o bezplatný převod, se kterým souhlasí obě strany. Ve smlouvě je také možno sjednat různé podmínky (např. obdarovaný se může zavázat splnit nějaké závazky, je možné domluvit se, že dárce bude např. i po nějakou dobu darovaný byt ještě užívat, většinou je dobré sjednat si i pravidla o tom co kdo ohledně bytu bude platit).

Smlouva se následně spolu s návrhem na provedení vkladu učiněným na předepsaném formuláři předkládá katastru nemovitostí, který změnu vlastnictví zapíše.

Od roku 2014 nastala změna v daňových předpisech, a již se neplatí darovací daň, ale

v některých případech se platí daň z bezplatného nabytí nemovitého majetku. Tuto daň by obdarovaný přiznával a platil v rámci svého každoročního daňového přiznání (ne tedy ihned po uzavření darovací smlouvy jak tomu bylo v minulosti). Určité okruhy osob jsou však od placení této daně i nadále osvobozeny a mezi tyto osoby patří i osoby ve vztahu přímého příbuzenství, jde-li tedy o Vaši vlastní vnučku, žádnou daň z převodu bytu platit nebude.

Celá záležitost bude uzavřena tím, že vnučka bude zapsána na základě smlouvy v katastru nemovitostí jako vlastníkem bytu.

**Váš případný dotaz pro právníka můžete donést nebo zaslat e-mailem redakci RL.**



# KULTURA

## Kultura ve Starém Plzenci

### KALENDÁŘ ZÁŘÍ 2015

#### K-Centrum a Staroplzenecká galerie

Smetanova 932, Starý Plzeňec

tel.: 377 183 662, 377 183 659

e-mail: info.plzenec@staryplzenec.cz

www.staryplzenec.cz

#### Otevřeno pro veřejnost:

Po 08:00-12:00 13:00-17:00 h

St 08:00-12:00 13:00-18:00 h

Út, Čt 08:00-12:00 13:00-14:30 h

Pá 08:00-12:00 h

So, Ne a svátky 09:00-15:00 h

#### Městská knihovna

Smetanova 932, Starý Plzeňec

tel.: 377 183 659, www.staryplzenec.cz

#### Otevřeno pro veřejnost:

Po 09:00-12:00 13:00-17:00 h

St 09:00-12:00 13:00-18:00 h

Út, Čt 09:00-12:00 13:00-14:00 h

Pá zavřeno

#### HRAD RADYNĚ

Otevřeno: SO, NE a 28.09. od 10:00 h do 17:00 h.

Oživené prohlídky s Radoušem: 05.09. a 20.09. od 17:00 h

#### ROTUNDA SV. PETRA A PAVLA

Otevřeno: SO 05.09.2015 od 13:00 do 16:00 h

Pravidelně zpřístupněna veřejnosti každou první sobotu v měsíci od května do září od 13:00 h do 16:00 h. Skupinové prohlídky (min. 6 osob) mimo otevírací dobu po objednání na tel.: 377 183 662, 377 183 659.

#### 3. září 2015

**O Radoušově žití a přežalostném konci historický minimuzikál Milana B. Karpiška**

- benefiční představení

Místo: hrad Radyně

Čas: 19:00 h

#### 6. září 2015

**Večer barokních sonát**

Místo: kostel Narození P. Marie

Čas: 18:00 h

benefiční koncert pro staroplzenecké varhany

#### 9. září 2015

**Nepál – kolem Annapuren vernisáž výstavy cestopisných fotografií Ladislava Mansfelda**

Místo: Staroplzenecká galerie

Čas: 17:00 h

Výstava potrvá do 19. listopadu 2015.

#### 12. září 2015

**SIFON**

Místo: Music club, St. Plzeňec,

Masaryk. nám. 52

Čas: 21:00 h

#### 12. a 13. září 2015

**Pouť**

tradiční zábavní atrakce a stánkový prodej

Místo: hřiště SK Starý Plzeňec

#### 12. a 13. září 2015

**Dny úzkorozchodné železnice**

Místo: areál dětského tábora

Čas: 10:00 – 17:00 h

Pořadatel.: PS Starý Plzeňec

a IRON MONUMENT CLUC Plzeň

Kontakt: plzenecka.zeleznice@seznam.cz

#### 19. září 2015

**Radoušovy hry – 10. ročník**

– zábavné odpoledne pro celou rodinu plné

her a soutěží, pohádkových bytostí, středověkých soubojů, romantické hudby a tance.

Místo: hrad Radyně

Čas: 13:00–18:00 h

Pořadatel: město Starý Plzeňec a Občanský

spolek Hůrka a Radyně

#### 20. září 2015

**TRABAND**

koncert hudební skupiny

Místo: kostel Narození Panny Marie

Čas: od 18:00 h do 19:30 h

benefiční koncert pro staroplzenecké varhany

Pořadatel: o.s. Staroplzenecké varhany

a Římskokatolická farnost Starý Plzeňec

#### 24. září 2015

**Haydnovy hudební slavnosti**

**Jiří Sychra – housle, Filip Dvořák – cembalo**

(B. Montalbano, T.O'Carolan,

G.F. Händel, J.S. Bach)

Místo: kostel Narození P. Marie

Čas: 18:00 h

www.haydn-festival.eu

*Ladislav Mansfeld*

# *Nepál - kolem Annapuren*

Město Starý Plzeňec, K-Centrum a městská knihovna  
Vás srdečně zvou na výstavu fotografií  
ve Staroplzenecké galerii, Smetanova 932

**Vernisáž proběhne 9.9.2015 od 17:00 hodin.**

Po	09:00 – 12:00	13:00 – 17:00
St	09:00 – 12:00	13:00 – 18:00
Út a Čt	09:00 – 12:00	13:00 – 14:30
Pá	09:00 – 12:00	
So, Ne (září)	09:00 – 15:00	

Výstava potrvá do 19.11.2015  
www.staryplzenec.cz

Pokračování ze strany 6

**HASIČSKÉ MUZEUM V SEDLCI****Výstava historických šicích strojů**

Otevřeno pro zájemce po tel. domluvě v průběhu celého roku.

Kontakt: František Chrástil, tel.: 606 608 187

3. října 2015

**DEN STARÉ PLZNĚ****celodenní program v historicko-mýtické atmosféře připomínající slavnou historii Staré Plzně**

Místo: Masarykovo nám. a louka za řekou Úslavou

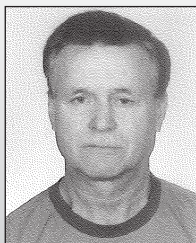
Čas: 08:00 h– 20:30 h

- farmářské trhy • historický průvod • rekonstrukce bitvy
- středověký tábor • ražba mincí

**SPOLEČENSKÁ KRONIKA**Dne 24. září 2015 uplynou 2 roky, co od nás odešla paní **Růžena Bělíková** ze Sedlce. Za tichou vzpomínku děkuje manžel a rodina.Dne 22. září 2015 tomu budou 2 roky, co od nás odešel pan **Matěj Lukucz**.

„Kdo žije v srdci těch, které opustil, nikdy neodešel...“

Za tichou vzpomínku děkují manželka, děti, vnoučata, sourozenci a fotbalisté.

**CYKLUS KONCERTŮ  
PRO PLZENECKÉ VARHANY****koncert skupiny****TRABAND****kostel Narození Panny Marie na Malé Straně  
neděle 20. září 2015 v 18 hodin**

Výtěžek dobrovolného vstupného bude věnován na dostavbu varhan.

Město Starý Plzenec, K-Centrum, městská knihovna a Kruh přátel hudby  
Vás zvou na 31. koncertní sezónu**Program koncertní sezóny  
Kruhu přátel hudby 2015–2016**

Při těchto slavnostních úterních podvečerech se setkáváme se špičkami naší koncertní scény.

**24.11.2015 od 18:00 hodin obřadní síň radnice  
MAXIM AVERKIEV - klavírní recitál****05.01.2016 od 18:00 hodin obřadní síň radnice  
LOBKOWICZ TRIO  
Lukáš Klánský - klavír  
Jan Mráček - housle, Ivan Vokáč - violoncello**Prodej abonentních vstupenek:  
K-Centrum, městská knihovna, Smetanova 932, Starý Plzenec  
Cena jedné abonentky: 600 Kč  
Jednotlivé vstupné (kromě koncertu v únoru a v březnu): dospělí 150 Kč,  
děti od 6 do 15 let a studenti 50 Kč.  
Vstupenky na jednotlivé koncerty je možné vždy zakoupit  
na místě před konáním koncertu.  
Informace:  
K-Centrum, městská knihovna, Smetanova 932,  
tel.: 377 183 662, 377 183 659, e-mail: info.plzenec@staryplzenec.cz  
www.staryplzenec.cz**09.02.2016 od 18:00 hodin BOHEMIA SEKT Centrum  
SKETY  
vokální hudební skupina****01.03.2016 od 18:00 hodin Lidový dům  
KAREL PLÍHAL  
známý český písničkář, kytarista, textař a básník****12.04.2016 od 18:00 hodin obřadní síň radnice  
PLZENEČTÍ MUZIKANTI  
Účinkují učitelé a profesori žijící ve Starém Plzenci****10.05.2016 od 18:00 hodin kostel Narození Panny Marie  
AVE MARIA  
EDITA ADLEROVÁ - zpěv  
MARCELA ŠESTÁKOVÁ - klavír**Koncerty se uskuteční i za podpory BOHEMIA SEKT s.r.o.,  
Nadace Český hudební fond a Nadace Leoše Janáčka.



## Harmonogram akce

### Masarykovo náměstí:

08:00 – 13:00 farmářské trhy u kostela sv. Jana Křtitele na Masarykově náměstí. Trhy zahájí vybubnováním biřic jako připomenutí historické události.

14:00 scénka k připomenutí postavy knížete Boleslava II. a jeho vztahu ke Staré Plzni

14:30 historický průvod z Masarykova náměstí na Malou Stranu:

Kníže Boleslav II. (na koni) s pěší družinou, 4 doprovodní rytíři na koních, 2x vůz s koňmi – veze vybrané měšťany, pěší oddíl, vlajkonoši, bubeníci, tanečnice, kejklíř, vězni a jejich stráž, vůz tažený lidmi, kapela, kejklíř, měšťané



# DEN STARÉ PLZNE

## SOBOTA

# 3. 10. 2015

## VE STARÉM PLZENCI

### Malá Strana (louka u řeky):

15:00 hudební vystoupení

15:30 kejklíř

16:00 komentovaná rekonstrukce bitvy římského císaře Oty II. a českého knížete Boleslava II.

17:00 hudební vystoupení

17:30 tanečnice

18:00 kejklíř

18:30 „Maxfotbal mnichů“ (koulená)

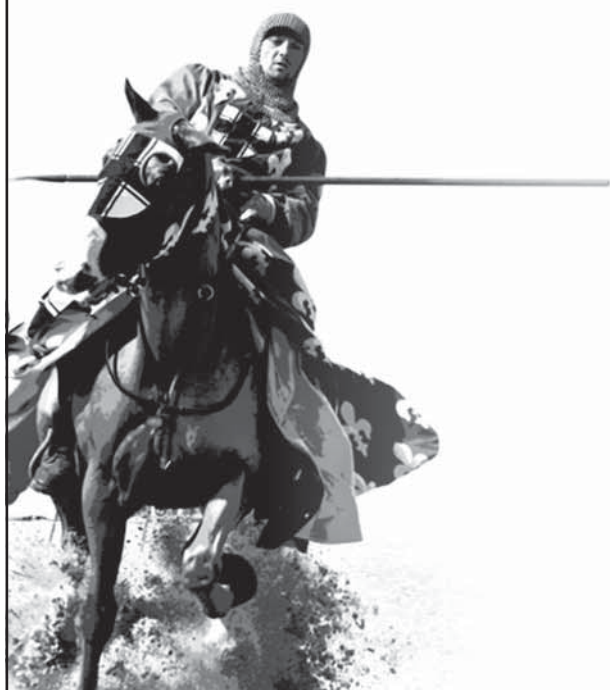
19:00 tanečnice

19:30 kejklíř, hudba

20:00 Dračí příběh – divadlo s ohňovým vystoupením

20:30 závěr

Pořádá město Starý Plzenec ve spolupráci se společností Rytíři Koruny České a projektem Plzeň – Evropské hlavní město kultury 2015.



## DEN STARÉ PLZNĚ

### Milí Staroplzenečtí a Sedlečtí!

Chtěla bych vás, patrioty a milovníky historie pozvat na událost s názvem DEN STARÉ PLZNĚ. Akce je určena pro všechny věkové kategorie a bude připomínat nejdůležitější události a postavy, které se váží k počátkům Starého Plzně.

### Krátké připomenutí nejstarší historie našeho města:

Kdybyste se přenesli o tisíc let zpátky a putovali českou zemí od Prahy na západ, viděli byste krajinu zcela jinou než dnes. Nenarazili byste na žádné kamenné hrady, ani města, na místě dnešních vesnic by byl nejspíš les a na místě dnešních lesů zase naopak malé vsi či opevněné dvorce. Po dvou až třech dnech putování by se vám ale naskytl velkolepý pohled na dvoudílný opevněný hrad oběhnaný dřevohlinitou hradbou a příkopem, na opevněné předhradí na pravém břehu řeky a na neopevněné „předměstí“ na levém břehu, na počítali byste celkem osm kostelů včetně ro-

tundy a možná by vás zaskočily kupecké karavany a čilý obchodní ruch na dvou tržištích v podhradí. Vítejte ve staré Plzni!

Stará Plzeň se na přelomu 9. a 10. století stává nejvýznamnějším centrem státní správy na území dnešního Plzeňského kraje. Její sláva trvala plných 300 let! Vánoce zde trávil kníže Vladislav I., sídlil zde plzeňský arcibiskup a králevic Václav (pozdější král Václav I.) byl svého času titulován jako vévoda Plzeňský. První zmínka o hradišti pochází z kroniky Thietmara Meresbuského a vztahuje se k bitvě roku 976, kdy se „iuxta Pilisini urbem“ (pod hradem Plzní) utkala vojska římského císaře Oty II a českého knížete Boleslava II. Druhá zmínka se váže k roku 992. Když se sv. Vojtěch v roce 992 vracel z Říma zpět do Čech, uviděl zde v neděli rušný trh. Velmi se proto zarmoutil – neděle měl být dnem bez práce. Za vlády knížete Jaromíra se na plzeňském hradě razily denáry s opisem PZIZEN CIVO, později také denárové feniky s opisem PREMISL REX. Význam sídla umocňovala jeho poloha na křižovatce obchodních cest.

Nejdůležitější byla řezenská a norimberská kupecká stezka. Zboží se prodávalo na dvou tržištích – na Malé Straně u kostela Narození Panny Marie a na dnešním Masarykově náměstí u kostela sv. Jana Křtitele. Hlavním obchodním artiklem byly potraviny, dobytek, kožešiny, zbraně, medové výrobky (Slované byli vyhlášení brtníci), plátno a otroci.

Proslulé staroplzeňské tržiště připomenou farmářské trhy, které se budou konat od 8 do 13 hod. u kostela na náměstí. Odtud vyrazí v 14:30 hod. historický průvod. V čele pojede kníže Boleslav II. na koni doprovázený rytíři, dva vozy tažené koňmi, které povezuou měšťany, pěší oddíl, vlajkonosi, bubeníci, tanečnice, kejklíř, vězň a jejich stráž, vůz tažený lidmi, kapela, kejklíř a měšťané.

Cílem průvodu bude opevněný historický tábor na louce za řekou Úslavou. Najdete tu ustájení pro koně, zázemí pro rytíře, terče pro děti, turnajové rekvizity i dobové stany. Pro malé i velké návštěvníky budou k dispozici stojany na zbraně, terče, prapory, ohniště s kotlem, házecí terče, malá mučírna atd. Účinkující budou zároveň působit jako lektori doprovodných programů - zkouška brnění, střelba do terče, mučící nástroje apod. V ležení vystoupí také šermíři, břišní tanečnice a kejklíř. Po celou dobu bude v táboře v provozu také mincovna knížete Jaromíra, kde si každý návštěvník může razit vlastní pamětní denáry z cínu.

Divácky neatraktivnějším bodem programu bude pravděpodobně komentovaná rekonstrukce (představení na pomezí dokumentu a divadla) skutečné bitvy římského císaře Oty II a českého knížete Boleslava II. pod hradem Plzní v roce 976. Vojáci budou pěši i na koních, průběh celé bitvy bude moderován, aby každý divák znal historické souvislosti bitvy.

Závěr programu bude věnován všem, kteří mají rádi pohádky. Připraven je Dračí příběh – divadelní vystoupení, ve kterém účinkuje 3,5 m vysoký, plně pohyblivý drak a jeho dračí muži, chrlicí oheň a kouř.

Nápad uspořádat Den Staré Plzně vznikl při jednáních s programovým ředitelem projektu Plzeň – Evropské hlavní město kultury 2015, MgA. Jiřím Sulženkem o možné spolupráci se Starým Plzencem, kde na úvodním jednání byla přítomna také starostka našeho města Vlasta Doláková. Všem nám přišlo líto, že se do žádného z projektů „Plzně 2015“ nedostal Starý Plzenec. Přitom počátky Plzně jsou s přemyslovským hradištěm na Hůrce nerozlučně spjaty. A tak jsme se domluvili, vymysleli, zařadili a zařídili a vy se přijďte podívat, jestli se nám to povedlo.

Na viděnou v říjnu se těší Denisa Brejchová.



# Radoušovy hry

## 10. ročník

... odstartuje pán hradu Radyně a skřítkové v rozličném jeji

### dne 19. září roku 2015

Pro všechny přítomné je připraveno tradiční soutěžní klání dle pověstí o Radoušovi, ve kterém můžete překonat zejména sami sebe a odnésti si poklad z hradu Radyně.

Z pověstí o Radoušovi jsme vybrali ...  
...a v zábavné soutěže proměnili:

**Černý Honza a zakletý vydřídůch**  
aneb Jízda s kolomazi

**Hromobítí**  
aneb Hledání Radoušova medailonku

**Dravá zvěř, jen se jí střež**  
aneb Lov medvěda oštěpem

**Lesy plné zvěře**  
aneb Lov jelena

**Rejdy, vřesk a divné kejklárny**  
aneb Boj se strašidly

**Poklady se otvírají**  
aneb Pes, truhlice, slepice a poklad

**Radoušovo putování**  
aneb Jak Radouš k Radyni přišel

**Uvidíte a uslyšíte:**

Scéna pod hradem:  
od 13:00 - Zápis soutěžících

14:00 - Slavnostní zahájení Radoušových her  
14:15 - Keltská kapela Dé Domhnaigh  
15:00 - Kejklění - středověký program pro děti  
15:30 - Skupina historického šermu Prkoš  
16:00 - Keltská kapela Dé Domhnaigh  
16:30 - Skupina historického šermu Prkoš  
17:00 - Kejklářské tance  
17:30 - Slavnostní zakončení Radoušových her

Scéna uvnitř hradního paláce:  
13:00 - 17:00 - Středověká řemesla

Doprovodný program v podhradí:  
jízdy na koni, skákací hrad,  
ukázky středověké rytířské výzbroje a výstroje  
...a další zajímavý program



Vstup  
... dle věku 115 cm ...  
... 05 Radoušovy hry ...

Akci pořádají a srdečně Vás zvou Občanský spolek Hůrka a Radyně a Město Starý Plzenec za podpory:





... DĚTI do 115 cm mají vstup ZDARMA,  
vstupenka na Radoušovy hry platí i pro vstup na hrad Radyni, každý dětský účastník obdrží od Radouše odměnu

# Radyňské listy

noviny pro Starý Plzenec, Sedlec a okolí

Inzerujte v měsíčním zpravodaji

## Radyňské listy

více na [www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)



# SKAUT

## HRUBÝ JESENÍK

Cílovou stanicí našeho letošního putovního tábora bylo Vrbno pod Pradědem, kde jsme byli ubytováni v kempu Dolina. Z tohoto stanoviště jsme podnikali rozmanité výlety. Naším prvním cílem, můžeme říci i nejdůležitějším, byl Praděd, nejvyšší hora Jeseníků. Na něj jsme stoupali z Karlovo Studánky, kdy jsme ochutnali zdejší osvěžující železitý pramen. Stoupání nebylo lehké, bylo velké teplo a slunce hřálo, až v posledním úseku stoupání se zatáhla obloha a začalo hřmít. Na Pradědu jsme vydatně posvačili a nabrali sílu na sestup. Chtěli jsme ještě zajít na Petrovi kameny, bohužel nám to ale překazilo počasí, a tak



U rozhledny Útvina Foto: Kateřina Vačkářová

jsme blahodárný lijavec přečkali, obcerstvivíc se v horské chatě Ovcárna. Zpáteční cestou jsme scházeli údolím Bílé Opavy, rozmanitá stezka plná žebříků, lávek, vodopádů, kamenů, místy i řetězů.

Dalším výšlapem, který stojí za delší rozepsání, byl vlastně trochu nechtěný maraton. Ano, maraton, neb jsme tento den ušli 42 km. V záměru bylo sice „jen“ něco kolem 30 km, ale občas se tak něco „povede“. Pochod to byl dlouhý a protáhl se do pozdních hodin, a i když mnozí z nás brblali, určitě si zážitky z tohoto dne budeme dlouho pamatovat. Při tom všem jsme viděli tamní Lurdskou jeskyni, starobylé chaloupky v Revízu, rašelinová jezírka nebo vrch Kazatelny. Kromě výšlapů do přírody, jsme také prozkoumali malebné Vrbno pod Pradědem, město Bruntál, kam dojdou jen ty největší drsnáci, kteří se nebojí zubatých žab. V Bruntále nás čekala prohlídka zámku, oběd v restauraci Praděd, krásná naučná stezka na Uhlířský vrch, zároveň jsou tam i sochařské monumenty představující křížovou cestu. No zkrátka bylo toho spousta. Cestování vlakem trvalo 9 hodin s pěti přestupy, přesto nám uteklo velmi rychle. Nedá se nic dělat, táborové i putákové dobrodružství je již za námi a my se těšíme na další skautský rok.

Hana Troppová

## VIKINGOVÉ A RAGNAROK

Jak již název napovídá, letošní tábor jsme strávili v duchu vikingského všedního života a především jejich mytologií. S tím, co nás kromě samotného Ragnaroku – konce světa – čeká, nás seznámili bůh Ódin, jeho syn Thor, dále Loki, Tyr, či půvabná Skadi.

Během táborové hry si družinky Drakobijců, Zorkingů a Drakařů vyrobily dobové oblečení a drobné zbraně, pletly výrobky z pediku, vypalovaly z hlíny, dále se naučily něco o bylinkách a jejich všestranném využití a ze skautských dovedností jsme oprášili například Setonův hrnec.

V prvním týdnu tábora jsme se vydali na rozhlednu Útvina nad městem Toužim, druhý týden jsme s nadšením navštívili lanové centrum Dolní Polžice. V průběhu tábora jsme v rámci táborové hry připravovali lest na zlého vlka Fenrira, Thorovi jsme pomáhali přemoci velkého hlubinného hada, seznámili jsme se se skřítky nebo se snažili zachránit život boha Baldera, na kterého přichystal past zrádný bůh Loki. I přes velké úspěchy nás však Ragnarok neminul. Proběhla závěrečná bitva, přišel konec – konec tábora.

Pavla Lencová



# SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE

## LETNÍ ČINNOST SDH STARÝ PLZENEC NA DĚTSKÝCH TÁBORECH

Dne 11.7.2015 se členové SDH Starý Plzenec, po předchozí domluvě s organizací Pionýr Starý Plzenec, zúčastnili ukázky na dětském letním táboře Kamensko u Blovic. Děti jsme seznámili se zásahovým vozidlem CAS 20 – S2R Tatra terrno a jeho vybavením pro boj s přírodními živly. Prohlédli si také ochranné prostředky zasahujícího hasiče pro boj nejen s ohněm. Následně proběhla přednáška, jak se chovat v přírodě o letních měsících a co dělat v případě nežádoucích událostí.

V tento den tábor navštívil kamarád a kolega z organizace Pionýr Nepomuk. Po zhlédnutí ukázky ho zaujalo, jak funguje spolupráce mezi SDH Starý Plzenec a Pionýrem Starý Plzenec a také jak se hasiči věnují dětem. Poprosil, zda by také mohli hasiči přijet na jejich dětský tábor s nějakou ukázkou a technikou.

Slovo dalo slovo a v neděli 26.7. několik členů SDH dorazilo i na Přebudov u Nepomuka. Nesměla přitom ale být narušena výjezduschopnost zásahové jednotky z důvodu dlouhodobého sucha a zvýšené pravděpodobnosti vzniku požárů, proto se děti se-

známily pouze s vozidlem Avia 30 K DVS 12, vybaveným především na povodně a likvidaci obtížného hmyzu. Účastníci tábora měli také možnost prohlédnout si zásahový oděv i ochranné prostředky hasiče pro boj s živly. Jeden ze členů výjezdové jednotky se každoročně podrobuje výcviku a školení práce ve výškách, nad volnou hloubkou a záchranu osob pomocí lanové techniky, díky tomu jsme dětem připravili lanovku, kterou si poté mohli také vyzkoušet. Jízdu neodolali ani vedoucí a instruktoři tábora.

Za SDH Starý Plzenec Karel Vondrášek

Ukázka hašení pěnou je pro děti pokaždé lákadlem. Foto: archiv SDH Starý Plzenec



## SEDLAČTÍ HASIČI SLAVILI 125. VÝROČÍ ZALOŽENÍ SBORU

Dne 1.8. sedlačtí hasiči oslavili v areálu hasičské zbrojnice již 125. výročí založení Sboru dobrovolných hasičů Sedlec.

Oslavě předcházela slavnostní schůze, kdy 31.7. večer se sešli naši členi a příznivci našeho sboru, aby si poslechli historii sboru, podívali se do muzea, dali si drobné obcerstvení a po-

povídali si s přáteli. Také byla slavnostně předána ocenění a pamětní listy.

Samotné oslavy probíhaly od jedné hodiny odpolední, kdy byla zahájena hasičská soutěž v požárním útoku ukázkou našich mladých hasičů. Soutěže se zúčastnilo 25 družstev. Tak velkou účast z nás nečekal nikdo. Celý den bylo otevřeno naše muzeum a k vidění byly i další historické exponáty - například požární automobil americké výroby či historické potahové čerpadlo obce Radošice. Během pauzy

Pokračování na straně 11

## Pokračování ze strany 12

v soutěži se představili hasiči ze Zdemyslic, kteří předvedli sekyrkové cvičení, a přijeli i hasiči záchranného sboru z Plzně – Slovan, kteří představili svoji techniku. Po skončení soutěže v požárním útoku si mohli zájemci vyzkoušet



Předání pamětního listu starostce města.

i práci s koňskou ruční stříkačkou, kdy si nejrychlejší tým, který sestříkl plechovku, odnesl soudek piva. Během odpoledne a večer hrálo k tanci i poslechu duo Václav Žákovec a Anna Volínová. Ve večerních hodinách je vystřídala hudební skupina EGES.

Všem, kteří pomohli zajistit přípravu a hladký průběh oslav, bych velmi rád tímto poděkoval, neboť zajistit spokojenost tak početného obecního nebylo nic jednoduchého. Poděkování si zaslouží i soutěžící a účinkující za nastolení velmi pěkné atmosféry. Velké poděkování patří také všem našim sponzorům a obětavým lidem, bez kterých bychom tak finančně náročnou akci nemohli uspořádat.

Mohu jen doufat, že se znovu ve zdraví setkáme za dalších pět let při našem 130 výročí.

Ing. Josef Šístek, starosta SDH Sedlec  
Autor fotografií: DiS. Jiří Šístek



Sedlečtí hasiči v soutěži s koňskou stříkačkou.

## TÁBOR TALENTOVANÉ MLÁDEŽE KYNOLOGŮ

Když v roce 1979 připravovali plzeňští kynologové tábor pro mládež z celé České republiky, netušili, že se stane nedílnou součástí sportovní kynologie a tradicí spojenou se Starým Plzencem.



Účastníci tábora se svými miláčky.

Foto: archiv ZKO Starý Plzenec

I v letošním červenci se sjelo spolu se svými psy na čtrnáctidenní pobyt ve Starém Plzenci 54 chlapců a děvčat ve věku 12-18 let ze všech koutů České republiky. Tomu, aby byly naplněny jejich představy, věnovali plzeňští kynologové nemalé úsilí při přípravě a zajištění tábora. Ani po letošním, v pořadí již 36. setkání, toho však nemusí litovat. Nebylo jediného účastníka, kterého by tábor zklamal.

„volné“ dny současně posloužily i k odpočinku psů před zkouškami z výkonu, které proběhly v závěrečných dnech a byly to zkoušky velice úspěšné. Přípravovaní psi jich splnili 42.

Nakonec se zdá, že dva týdny jsou málo. Přichází první srpnová sobota plná smutku a lítosti, doprovázená slzami v očích všech účastníků tábora, odjíždějících do svých domovů.

Josef Zábranský, předseda ZKO Starý Plzenec

## DRÁČEK V NOVÉ SEZONĚ



Hned na začátek přináším důležitou informaci pro všechny rodiče, kteří se k nám chystají poprvé nebo již k nám pravidelně chodí. Vzhledem k dlouhodobé nemoci naší lektorky Světlany bude dočasně v Dráčku otevřeno jen v pondělí a v úterý.

Kluby povedou zkušené animátorky. Batolata povede Lenka Trhlíková a Dráčatům se bude věnovat Mirka Svobodová.

První kluby a ukázkové hodiny začínají v pondělí a v úterý 7. a 8. 9. 2015. V omezeném dočasném provozu otevíráme tyto kluby:

**BATOLATA** (děti ve věku 1-2 roky), pondělí 9.00 - 11.00 hod. a **DRÁČATA** (děti ve věku 2-3 roky), úterý 9.00 - 11.00 hod.

Po prázdninách se můžete těšit na tyto akce:

září	Radoušovy hry	19. 9. 2015
říjen	Drakiáda	upřesníme
listopad	Lampionový průvod na sv. Martina	11. 11. 2015
prosinec	Advent s Dráčkem	po celý advent

## POHÁDKY PRO PODZIMNÍČKY

### O skřítkovi Polníčkovi

Byl jednou jeden Polníček a ten bydlel na poli v domečku z kukuřice. Jednoho dne k němu přišel na návštěvu skřítek Lesníček a řekl mu: „Hele, Polníčku, nepůjdeš na výlet?“ „Tak dobře,“ řekl Polníček. Tak si vzali batůžky z kukuřice a šli. Když došli k hrázi rybníka, vybafl na ně skřítek Vodníček z vody: „Baf!“ Pak se jich zeptal, kam jdou. Skřítkové ho pozvali, aby s nimi šel na výlet. Vodníček souhlasil. Za chvíli došli k cíli jejich cesty – k hradu Kubíkov. Tam si snědli svačinu a potom navštívili skřítky Rytíře, kteří na hradě žili. Pak šli domů.

### O skřítkovi slečně Zlatovlásce

Byla jednou jedna skřítkovi slečna Zlatovláska a ta se vydala se svými kamarádkami do lesa sbírat houby. V lese skřítkovi potkali obra a obřici. Obr chtěl jít s nimi na houby. Skřítkovi souhlasili, ale obr musel slíbit, že nebude tolik dupat. Potom potkali opravdovou princeznu, krále a královnu, kteří se ztratili. Skřítkové a obr pomohli královské rodině z lesa ven. Král s královnou pozvali za odměnu skřítky a obra na královskou hostinu.

Autoři pohádek jsou děti ze ZŠ Sedlec a MŠ Starý Plzenec



## SILNIČNÍ PROVOZ V HAVLÍČKOVĚ ULICI

Píši ohledně silničního provozu v Havlíčkově ulici ve Starém Plzenci. Někteří řidiči nákladních a osobních aut i motorkáři si tuto silnici pletou se závodní dráhou, a to v obou směrech. Světelný displej na měření rychlosti jim nic neříká a ani na něj nereagují. Policie by tady měla měřit rychlost často a ne jednou za čas nebo by zde měla umístit radar. Proto, kdo je na městském úřadu k této věci kompetentní, ať se touto věcí zabývá a najde řešení, jak tyto řidiče ukáznit, aby tady jezdili tak, jak v obci mají jezdit.

L. Matasová



## AREÁL SK STARÝ PLZENEC PO LETNÍ PAUZE OPĚT OŽÍVÁ

### Slovo předsedy klubu SK Starý Plzenec

Vážený čtenáři Radyňských listů, rád bych vás informoval o zahájení podzimní fotbalové sezóny SK Starý Plzenec a také o novinách, o kterých možná všichni občané Starého Plzece nevědí. Také bych rád poděkoval všem podporovatelům a sponzorům.

Zahájení podzimní fotbalové sezóny zahájila již tradičně naše mládež svým již vyhlášeným fotbalovým soustředěním (22. – 28.8). Nejprve však trochu mládežnického sportu v číslech. SK Starý Plzenec má dnešního dne 5 mládežnických družstev. Jedno nesoutěžní (fotbalová před – příprava – děti 5 – 6 let) a čtyři soutěžní. Mladší příprava (7– 8 let), starší fotbalová příprava (9 – 10 let), mladší žáci (11 – 12 let) a starší žáci (13 – 14 let). Celkem máme k dnešnímu dni registrováno 70 dětí (mladších 16 let) Všechna soutěžní družstva trénují 2x týdně a sehrají minimál-

ně 22 mistrovských zápasů ročně. Tyto děti tráví sportem pod dohledem akreditovaného trenéra více než 250 hodin ročně. Pouze mládeži se v SK Starý Plzenec bezplatně věnuje 8 trenérů. Děti mají zajištěny všechny pomůcky (dresy, míče, kužely atd). Držím palce všem dětem, ať se jim v podzimní fotbalové sezóně daří tak dobře jako v té jarní. Děkuji také moc **všem trenérům**, kteří věnují bezplatně svůj čas naší mládeži.

Celky dospělých zahájili svoji sezónu v polovině srpna. Náš A tým je po letní přípravě připraven bojovat o postupové příčky v 1. B třídě krajské soutěže. Záříjový domácí zápas při staroplzenecké pouti 12. 9. sehraje na hřišti SK Starý Plzenec od 15:00 h s mužstvem Tatrany Dlouhé Vsi. V kádru máme 16 zkušených fotbalistů, a tak doufáme, že pod vedením trenéra Tomáše Paty na konci soutěže dosáhnou vytoženého postupu. Naše béčko sehraje při pouti také domácí zápas v neděli 13. 9. od 15 h s FK Dýšinou. Mužstvo složené napůl ze zkušených staroplzeneckých „borců“ a napůl z mladých fotbalistů již v minulosti prokázalo, že dokáže po-

razit téměř každého, a tak i jim držíme všechny palce.

V minulé sezóně proběhlo v areálu SK Starý Plzenec několik velmi významných investičních akcí. Největší je jistě výstavba multifunkčního hřiště s umělým povrchem i osvětlením, instalace umělé závlahy na velké travnaté hřiště a nákup dvou sad bezpečných branek (jedny loni a druhé letos v létě). SK Starý Plzenec získalo za rok 2013 - 2015 více než 2 milióny korun z dotačních titulů od Fotbalové asociace České republiky, Krajského úřadu Plzeňského kraje, Ministerstva školství tělovýchovy a mládeže. Velikou pomoc poskytlo i samotné město Starý Plzenec, které nám vypomohlo částkou 300 tisíc korun.

Dovolte mi tedy touto cestou poděkovat všem, kteří nám pomohli a pomáhají. Je to město Starý Plzenec v čele s Bc. Vlastou Dolákovou a s ní i **všichni radní a zastupitelé**, společnost Bohemia Sekt Starý Plzenec, poslanec Ing. Josef Vozdecký, Ing. Miroslav Levora a další drobní sponzoři i naši příznivci svými dobrovolnými brigádami.

Milan Froněk

## SLOVO TRENÉRA MLADŠÍCH ŽÁKŮ

Družstvo mladších žáků SK Starý Plzenec zahajuje letní přípravu, podobně jako ostatní mládežnická družstva, letním fotbalovým soustředěním, které se letos poprvé koná přímo ve Starém Plzenci od 22. do 28. srpna. Děti budou ubytovány v areálu bývalého pionýrského tábora pod fotbalovým hřištěm a pro trénování i přípravné zápasy budou využívat skvěle připravené travnaté hřiště i při-

každé pondělí a středu od 16 do 18 h. V podzimní sezóně naši žáci odehrají 11 mistrovských utkání (zápasů) a minimálně 3 velké turnaje. Za děti i rodiče jsem moc rád, že se snížil počet zápasů, neboť v jarní sezóně jich děti odehrály 17 a 4 turnaje. Zápasy často byly na úkor tréninků a dětem nezbýval čas také na ostatní aktivity, někdy prý ani na školu ☺.

Za velmi pozitivní považuji skutečnost, že počet dětí registrovaných v SK se v posledních letech stále zvyšuje. Pravidelné sportování má blahodárné účinky nejen na je-

stupitelům, že se rozhodli podpořit sportovní mládeže v Sedlci a Starém Plzenci i v roce 2016. Děkuji také všem sponzorům, viz článek Slovo předsedy klubu SK Starý Plzenec.

Tomáš Děkanovský,  
trenér mládeže SK Starý Plzenec

## PÁR MISTRŮ

Hlavní sezóna kanoistiky je za námi a s ní spousta tréninků, tři soustředění a neuvěřitelné výsledky dětí.

První soustředění bylo o jarních prázdninách na běžkách na Najmance. Tam získali naši sportovci pěkný základ pro tréninky na vodě. Když jsme se rozjezdili, čekalo nás další soustředění. Tentokrát v nové lokalitě, v Týně nad Vltavou. Třífázový trénink byl klíčový pro výsledky na prvním mistrovském závodě.

## MOST

Závody v Mostě se konaly poprvé a podařily se. Jezdilo se na jezeře Matylda a to na tratích 2km a 5km. Naši dorostenci a žáci jeli delší, pětikilometrovou trať. Andy Vítková jela na deblu s Terezou Hettfleischovou z Jablonce a dojely na krásném desátém místě. Ondra Plecháč a Beny Perol dojeli na deblu na patnáctém místě. Vašek Vávra si našel nového partáka do debla: Jakuba Havla z Olomouce a spolu dojeli mezi dorostenci na 16. místě.

Mladší závodníci jeli dvoukilák. Pěkných výsledků dosáhly posádky: Viky Skolková s Janou Čapkovou z Olomouce – 6. místo.

Pokračování na straně 13



Společné foto účastníků turnaje fotbalových přípravek „O Radyňský pohár“ (zprava) s panem poslancem Ing. Josefem Vozdeckým, starostkou Bc. Vlastou Dolákovou a předsedou klubu SK Starý Plzenec Ing. Milanem Froněkem.

Foto: Tomáš Děkanovský

lehlé nově vybudované hřiště s umělou trávou v areálu SK.

V družstvu mladších žáků SK Starý Plzenec je letos 12 dětí a tyto budou nadále posilovat i děti mladší (z naší fotbalové přípravy, např. brankář Vojta Děkanovský nebo obránce Tobias Souček). Tréninky budou v sezóně

jich zdraví, ale i na utváření sociálních vztahů a návyků. Snažíme se, aby u našich dětí při trénincích i zápasech převládala radost ze hry i soutěže, a tím se je snažíme motivovat a u sportu udržet.

Rád bych touto cestou poděkoval městu Starý Plzenec, paní starostce, ale i všem za-

*Pokračování ze strany 12*

Na singlu byla Viky jedenáctá. Jiří Vávra 4. místo, Kilián Perol 14. místo. Spolu jeli i na deblu a dojeli pátí.

První závody na deblu si vyzkoušeli i nováčci Kuba Matas a Jenda Lehner, kteří jednu posádku soupeřů zdolali a hlavně dojeli do cíle. Kuba Matas s Jendou Lehnerem jeli i singla a to už byla ale jiná jízda. Jenda dojel 28. a Kuba 38. Nejlepším výsledkem byl debljak Filip Jahoda a Kuba Niebauer, kteří s přehledem vyhráli kategorii 11let a mladší. Naši nejlepší borci jeli samozřejmě i singla. Tam byla bitva jak o medaili, tak i prestižní bitva kdo je z oddílů lepší. Tentokrát to byl Kuba, který dojel třetí. Filip byl čtvrtý za Kubou o 0,3s.

O dalším víkendu jsme se jeli podívat na Mistrovství Evropy seniorů, které se letos ko-

nalo v ČR na našem oblíbeném kanále v Račicích. Děti viděly evropskou špičku v pádlování, zafandily našim posádkám a vyfotily se s našimi olympioniky.

A pak jsme jeli do Račic podruhé. Tentokrát na závod Českého poháru. Výborného výsledku dosáhl Jiří Vávra, který dojel na třetím místě na kilometru. Souboj na kilometru opět předvedl Filip Jahoda s Kubou Niebauerem. Tentokrát předjel Filip Kubu. Filip dojel třetí a Kuba pátý. V této kategorii a poprvé v Račicích závodil i Kuba Matas, který tentokrát dojel 52.

Na pětistovce potvrdili výkonnost Filip Jahoda s Kubou Niebauerem, kdy oba na singlech ve svých jízdách zvítězili. Jiří Vávra dojel na pětistovce sedmý, Kilián Perol dvanáctý a Viky Skolková čtrnáctá. Ostatním posádkám se tolik nedařilo.

## POTŘETÍ DO RAČIC

Další závod českého poháru byl opět v Račicích.

Filip Jahoda a Kuba Niebauer znovu vládli v deblu a suverénně vyhráli i na singlu na pětistovce i dvoustovce. Beny Perol se proboujel do třetího finále na kilometru a obsadil celkově 21. místo. Jiří Vávra na dvoustovce dojel sedmý a Kilián Perol jedenáctý. Spolu na deblu dojeli šestí. Pěkný výsledek předvedla i posádka Viky Skolková s Janou Čapkovou, které spolu na deblu dojely sedmé. Naši žáci si vyzkoušeli i jízdu na čtyřkajaku ve složení Beny Perol, Ondra Plecháč ze Sedlce a Tureček a Lovíšek ze Sokola Pražského. Osmé místo je slušný výsledek. Na dvoustovce se povedl i výsledek našich děvčat. Andy Vítková dojela dvacátá a Petra Niebauerová dvacátá druhá.



*Soustředění sedleckých kanoistů na Hracholuskách*

Pak začala série našich oblíbených závodů. Nejdříve se závodilo dva dny v **Kadani** na Kadaňském stupni, kdy si všichni závodníci spravili chuť z těžkých závodů. Lehčí konkurence měla za následek spoustu medailí pro Sedlec. Překvapením byla hlavně bronzová medaile pro Kubu Matase a Jendu Lehnera na debljakaku.

Dalším závodem byl **Štít města Plzně**. Náš nejbližší oddíl pořádal závody a tak jsme nesměli pod mostem Milénia chybět. Závodilo se na tratích 200m a dvoukilometru. Opět medailová sklizeň a znovu povzbuzení do dalších tréninků. První závod zde jela Ema Skrovná. Medaili sice nezískala, ale závodila si.

Nejlepší závody sezóny jsou samozřejmě u nás v Sedlci.

Sedlecká pětistovka byla tentokrát po šedesáté. Nájezd prvních oddílů už začal v pá-

## BĚH PŘES TŘI VSI

Letos jsme se zúčastnili našeho vlastního běhu v Sedlci. Naši závodníci vyhráli co mohli a Andy Vítková dokonce vyhrála na hlavní trati kategorii juniorek, přestože je teprve žačka.



*Kuba s Filipem – pětinasobní mistři České republiky*

tek, takže náš stánek s občerstvením byl v permanenci tři dny. Naše hlavní hosteska Miloš Niebauer měl na starosti koordinaci stanového městečka a zábavu. V sobotu se jely závody v Plzni a pak se všichni přesunuli k nám na ostrov mezi rybníky. Paní starostka Vlasta Doláková nám náš závod zahájila a mohlo se začít závodit ve všech sedmdesáti jízdách. Medailová žeň byla neuvěřitelná a všichni si závod bezvadně užili. První závod zde jela Eminka Vávrová, Rebeka Žížkovská a Filip Kůs, kteří získali dokonce medaile a Ema Skrovná, která závodila sice poprvé den předtím v Plzni, ale v Sedlci si vyjela také svou první medaili. Děkujeme za podporu sponzorům, rodičům a všem pomocníkům, kteří přiložili ruku k dílu a také děkujeme za podporu našemu městu.

Soustředění na **Hracholuskách** bylo letos trošičku tvrdší. Místo ranního běhu jsme chodili na vodu. Ráno v sedm bylo lehké projetí, před obědem hlavní dopolední fáze na vodě a odpoledne opět na vodu. Když zbyl čas, tak se posilovalo vlastní vahou a hrály se hry, které připravila Ema Vávrová. Oddíl z Berouna se k nám opět připojil a tak byly hry více soupeřivé. Natrénovalo se opravdu hodně.

## POČTVRTÉ DO RAČIC

Posledním závodem v Račicích byl nejprestižnější závod sezóny – Mistrovství ČR na krátkých tratích.

Jakub Niebauer i Filip Jahoda vyhráli všechno co jeli. Oba vyhráli na singlu dvoustovku i pětistovku a spolu na deblu s neuvěřitelným náskokem před zbytkem všech posádek dětí mladších dvanácti let i kilometr. Získali pro sedleckou kanoistiku dohromady pět zlatých medailí v největším závodě sezóny. Jiří Vávra byl na pětistovce desátý a na dvoustovce

osmý a Kilián Perol šestnáctý a třináctý. Osmé místo na této trati vybojovala Andy Vítková na deblu s Inkou Ševčíkovou z Přerova. Spolu jely i dvoustovku a tam získaly dokonce šesté místo. Pěkný výsledek se na kilometru podařil našemu jedinému dorostenci Vaškovi Vávrovi, kteří na deblu s Kubou Havlem z Olomouce dojeli šestnáctí a na pětistovce osmnáctí. Třinácté místo pro Ondru Plecháče a Benyho Perola z kilometru bylo slušné. 25. dojel Beny Perol na 500m na singlu. Andrejka Vítková si vyzkoušela jízdu na čtyřkajaku s děvčaty z Přerova a z Jablonce a povedlo se páté místo. Závo-

dili i veteráni. Náš trenér si to nemůže nechat ujít a tak získal na dvoustovce bronz. Na dvoustovce se povedl výsledek i našim žačkám. Andy Vítková byla 18. a Pěta Niebauerová 26.

Ještě nás letos čekají závody v Sedlčanech, v Jablonci, Liberci, v Praze, v Týně nad Vltavou a zajedeme si i na Krumlovský maratón.

Držte nám palce.

*Za realizační tým Miloš Nibauer,  
Marie Vávrová a Marek Vávra  
Foto a text: Marek Vávra  
a Emanuela Vávrová*

## JAK SI SPORTOVNÍ KOMISE UDĚLALA NEPŘÁTELE

Členové sportovní komise jsou rozladěni článkem od plzeňských hasičů, kteří svým článkem popírají práci naší komise. Nerozumím takovému chování, nerozumím, proč se jako ostatní organizace nepřihlásili na výzvu komise v Radyňských listech a na webu a vůbec netuším, že hasiči v Plzni mají nějaké hřiště. Všechny body problému hasičů jsme měli stejně jako v ostatních organizacích projít, domluvit se a navrhnout nápravu a postup. Takovéto články nás od naší práce ale neodradí a návštěvu hasičů si určitě domluvíme. Jen nevím, jak moc srdečně budeme přijati :-).

*Za sportovní komisi Marek Vávra*

**Radyňské listy**  
noviny pro Starý Plzeň, Seďlec a okolí

Inzerujte v měsíčním zpravodaji  
**Radyňské listy**  
více na [www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)

**Restaurace Český dvůr  
ve Starém Plzenci**

**přijme paní na úklid  
a pomocné práce  
do kuchyně**

**Tel.: 724 190 916**

**Novinka roku 2015  
IPTV**  
V základním balíčku přes 40 programů,  
sledování 30hodin do minulosti,  
úložisko 40hodin pro nahrávky  
99,-Kč/měsíc - vyzkoušení ZDARMA  
Balíček MAXI - 748,-Kč - přes 90 programů

Reálná rychlost  
**20 Mb/s**  
z i do internetu se zařízením 5GHz-N  
**30 Mb/s**  
pro bytové domy

**Televize  
Internet  
Volání**

Konečná cena  
**300,- Kč**  
měsíčně  
+ slevy pro  
bytové domy

Zařízení pro připojení  
**zdarma**  
nebo  
2 měsíce na vyzkoušení

[www.plzenec.net](http://www.plzenec.net)  
tel.: 775 785 005  
email: [info@plzenec.net](mailto:info@plzenec.net)

  
**PLZENECNET** o.s.  
Internet, který má omezenou pouze cenu...

## INZERCE Z KUPONU

▪ **Prodám** 1 pár kachen – indický běžec. Zbaví zahradu slimáků. Tel.: 607 801 385.

▪ **Koupím** starou tahací harmoniku-heligonku zn. Hlaváček, Kebrdle, Kalina, Stibitz aj. možno v pošk. stavu. Tel.: 736 736 059.

▪ **Koupím** jakoukoli tahací harmoniku - heligonku, chromatiku či akordeon. Tel.: 723 126 011.

▪ **Koupím** Škodu Felicii od roku 99 nebo Fábii i horší stav. Tel.: 728 209 526.

▪ **Koupím** čsl. motocykl od předváleč. až po 90. léta. I ve špat. stavu, s dokl. i odhláš ONDREJ.LANE@SEZNAM.CZ, tel. 606 603 311.

▪ **Hledám** pronájem malého domku ve St. Plzenci a okolí. Tel.: 776 677 863

▪ **Prodám** terčovce hnědé 5 - 6 cm/150 Kč, a Golden Pigeon blood 5 - 6 cm/170 Kč. Tel.: 732 879 397, e-mail: [oplan@seznam.cz](mailto:oplan@seznam.cz).

▪ **Koupím** garáž ve St. Plzenci. Tel.: 725 347 840.

- Výuka, doučování, konverzace, příprava na zkoušky a maturitu, individuální přístup
- Překlady, tlumočení ČJ-NJ • i NJ-ČJ
- Praxe: dlouhodobý pobyt v SRN, základní i všeobecné státní zkoušky, zkouška VHS

Přijedu i k Vám domů nebo do firmy. Tel.: 723 110 755  
E-mail: [dianachov@seznam.cz](mailto:dianachov@seznam.cz)

**NĚMČINA**

## PRODEJ SLEPIČEK

Drůbež Červený Hrádek  
opět prodává slepičky snáškových plemen  
**Tetra hnědá a Dominant  
ve všech barvách**

Stáří slepiček: 14-19 týdnů;

Cena: 149-180 Kč/ks

Prodej se uskuteční:

**dne 12. září a 10. října 2015  
v 15:35 h**

**Starý Plzeňec – naproti  
čerp. stanici Pap Oil**

Při prodeji slepiček -  
**výkup králíčích kožek**  
- cena dle poptávky

Informace PO – Pá 09:00 – 16:00 h  
tel.: 601 576 270, 606 550 204,  
728 605 840

# BAUHAUS<sup>®</sup> PLZEŇ

**CENOVĚ VÝHODNÉ MNOŽSTEVNÍ ODBĚRY** **BAUHAUS**

V případě větších odběrů – např. po paletách – nabízíme cenově výhodnější nabídku. Ptejte se našich poradců prodeje.

**NEJŠIRŠÍ VÝBĚR STAVEBNIN ZA NEJLEPŠÍ CENY!**

## BROŽ

**Okrasné tvárnice**  
v nabídce celkem 6 typů v 11 barevných provedeních, šedá barva skladem

od **45,-!**

**Zahradní obrubník**  
šedý, červený, 100 x 20 x 5 cm, 50 x 20 x 5 cm, 100 x 25 x 5 cm, systém pero-drážka

od **19,-!**

**Zámková dlažba Parketa**  
šedá, 20 x 10 x 6 cm, vibrolisovaná, vysoká pevnost a ořezuvzdornost, odolná proti rozmrazovacím látkám, dobrý protiskluz, 50 ks/ m<sup>2</sup>

135,-/ m<sup>2</sup>  
při paletovém odběru **129,-/ m<sup>2</sup>**

ks **2,70!**  
od 1 palety **2,58/ ks**

KE KAŽDÉMU BALENÍ PIVO ZDARMA

**Izolace šikmých střech Domo ISOVER**  
vhodné pro jakékoliv tepelné, zvukové, nezatížené izolace,  $\lambda_s \leq 0,039 \text{ Wm}^{-1}\text{K}^{-1}$ , šíře role 120 cm, tl. 8 – 20 cm, d 900 – 350 cm

m<sup>2</sup> od **50,90!**

SOUČINTEL TEPELNÉ VODIVOSTI 0,039 Wm<sup>-1</sup>K<sup>-1</sup>

**BACHL STYROPOR**  
Profesionálně zateplená fasáda

**Fasádní pěnový polystyren EPS F**  
formát: 1000 x 500 mm, v tloušťkách od 10 do 140 mm

ks od **8,-!**

**BAUHAUS** PLZEŇ - Borská pole, Stavební 1 (u ul. Folmavská), tel.: 377 012 911

Tato nabídka platí od 1. 9. do 30. 9. 2015. Ceny jsou uvedeny včetně DPH. Platí pro obvyklé množství jedné domácnosti. Chyby a změny jsou vyhrazeny.

www.bauhaus.cz





# Radyňské listy

Vydává město Starý Plzeňec  
příspěvky a inzerci přijímá redakce:  
K-Centrum, Smetanova 932  
332 02 Starý Plzeňec

e-mail: [info.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:info.plzenec@staryplzenec.cz)

Tel.: 377 183 662, 377 183 659

[www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)

IČO: 00257257, DIČ: CZ00257257

Registrace MK ČR E 12371

Šéfredaktorka: Eva Vlachová

Zástupce šéfredaktorky: Mgr. Milena Benediktová

Hlavičky pravidelných rubrik: Jiří Vlach

Zlom a DTP: KIRSCH CZ s.r.o., Skladová 24, Plzeň

Tisk: KIRSCH CZ s.r.o., Skladová 24, Plzeň

Distribuce prostřednictvím České pošty

Dáváme prostor i těm názorům, se kterými se neztotožňujeme. Nevyžádané příspěvky se nevracejí. Za pravdivost údajů zodpovídá autor příspěvku. Redakce si vyhrazuje možnost krácení příspěvku se souhlasem autora.

Uzávěrka čísla 10/2015

je 18. 9. 2015 ve 12:00 hodin.

Vychází: 1. 9. 2015

ZDARMA v nákladu 2100 kusů



Provádíme klempířské,  
pokryvačské a tesařské práce

Kontakt: Roman ČERNÝ

Štáhlavy 662, tel.: 603 510 420

## Nejrychlejší Internet ve Starém Plzenci a okolí



## Nebesky rychlý Internet za božsky nízkou cenu!

### ZDARMA 2 měsíce zkušební doby

- ☁ Poté měsíční poplatek 300 Kč s DPH
- ☁ Reálná rychlost připojení až 20 Mbit/s
- ☁ Rychlé, spolehlivé a neomezené připojení
- ☁ Smlouva na dobu neurčitou tj. bez závazků
- ☁ Kvalitní a rychlý servis, špičková péče o zákazníka

Zákaznická linka: **+420 602 370 766**

E-mail: [mraknet@mraknet.com](mailto:mraknet@mraknet.com) | [www.mraknet.com](http://www.mraknet.com)

# HLEDÁTE KVALITNÍ POTRAVINY? ZVEME VÁS DO NAŠÍ SAMOBSLUHY S POTRAVINAMI Z NĚMECKA

Kompletní sortiment německých  
potravin včetně zeleniny a drogerie.

**OTEVŘENO: Po – Pá 8 – 18**

**So 8 – 12**

HM PLUS, Starý Plzeňec, Máchova 411

Děkujeme za přízeň našim stálým zákazníkům!

**[www.hmplus.cz](http://www.hmplus.cz)**



**KVALITNÍ POTRAVINY PRO KVALITNÍ ŽIVOT**

